

- Aprilis** (mese): *ab aperitione frumentorum*, 56.
- Apud** invece di *apud*, 202.
- Aqueductus.** Canale dei tetti, formato di *aque pluviales ex tecto domus defluentes*, 304.
- Aranatella.** Arena fina o piccola *rena* di fiume: da *arenula* dei latini, 158.
- Arbitratores:** coloro che decidono nelle cause, 294.
- Arenale, arenario, arenicchio.** Detto di arena. Luogo presso il fiume Ofanto. *Rena* è idiotismo di *arena*, 27, 105.
- Archibancus.** Primo banco, bancone, 265.
- Assuerunt** per *asseruerunt*, 312.
- Augustales.** Agg. di *Augustus*. Moneta d'oro coniata in Sicilia da Federico II. Valeva 100 grana ossia un quarto di oncia.
- Augustus** (mese): da *Augusto Cesare*, 57.
- Baiulatio.** Diritto di esazione di decime, 111, 161, 203 ecc.
- Baiulus.** Colui che porta o cura gli affari del principe o della repubblica. Dal greco *βάιωλος*, 73, 97, 122, 140 ecc.
- Baliatus.** Grado di autorità e potestà in un regno, in luogo del principe. È lo stesso che *Balia* o *Baliva*, donde si ha il *Balio*, *Balivo* e *Baiulus*, 140 ecc.
- Balle, arum.** Diritto di censo che si soleva pagare sulle *bale* o pecore al Vescovo di Canne, 274. La parola è originata con raddoppioamento della *l*, da *balans*, *balare*.
- Barulum, Barolum, Barulettum.** Nomenclatura della parola Barletta nei documenti del presente volume.
- Barberius.** Barbiere, 229.
- Baucina.** Da Del Balzo, Signore di Andria, 4.
- Bene bene vale optime,** 64.
- Birno.** Aferesi di *Inferno*. Località presso Barletta, sulla via di Trajni, 3.
- Bombice.** Bambagia. Dal basso greco *Βούβανιον*, 338.
- Borruta.** Località di Canne, 36.
- Briga.** Epentesi di *bria*: specie di vaso, brocca, 44.
- Brunzus.** Lo stesso che *de ere*, 338.
- Bucalis.** Boccale. Dal basso latino *baucalis*, 338.
- Buccaria, buczaria, vucciaria** (dialetto). Macelleria o mattatoio. La parola deriva dal latino *bucērus*, *bucerius*; e da *boucherie* (francese), 72, 73, 160, 161, 165, 168, 203, 311 ecc.
- Burgus.** Accrescimento di case presso la città, comunemente dette sobborgo, 42, 49, 175, 216, 246, 277.
- Cabella.** Dazio (vedi *gabella*), 203.
- Cabellotus.** *Vedi gabellotus*, 78, 79 ecc.
- Caldera.** Caldaia, 44.
- Camastra.** Catena del camino dove si appende il caldaio per la polenta, o il caldaio stesso. Dal greco *Κρεμάστρα*, 44.
- Camera.** Stanza; parte del palmento, 286.
- Camerarius.** Ufficiale di corte, 70, 206.
- Cammarella.** Piccola camera; luogo presso Canne, 37.
- Campicellus.** Piccolo campo; luogo presso Canne, 37.
- Campsor, cambitor, camsor, cansor.** Banchiere, cambiavalute, 69, 84, 131, 225, ecc.
- Capitalia duo cum imbestituris.** Due cuscini con federe, 338.
- Cappe due de seta.** Abito donnesco che copriva la persona. Cappa, 338. *Da capa*.
- Canivaccia.** *Ad canivacciam*, cioè traforata, 44.
- Caroleni, Karoleni, Karolenses.** Moneta equivalente alla sessantatreesima parte di un'oncia, a  $\frac{1}{2}$  tari